

P: ¿Se hace una concesión para las deudas y gastos del patrimonio sucesorio?

R: El valor del patrimonio sucesorio se reduce por la cantidad de deudas pendientes sin pagar y ciertos gastos, incluyendo gastos de entierro.

P: Actualmente recibo beneficios de Medi-Cal. Me gustaría comenzar a pagar mi deuda ahora, a fin de que mi cónyuge y familia no se preocupen de hacerlo posteriormente.

R: El Departamento no tiene un reclamo, hasta después de su muerte y la muerte de su cónyuge. No se debe nada durante la vida de un beneficiario o del cónyuge que le sobrevive.

P: Creo que hay un error en la cantidad de servicios reflejada en la factura. ¿Qué debo hacer?

R: Si usted cree que hay un error en la factura, relacionado con la cantidad del reclamo o los servicios proporcionados, debe comunicarse con el Representante de Cobros que se indica en la carta del reclamo.



P: Quiero pagar el reclamo, pero la única propiedad del patrimonio sucesorio es una casa. Me gustaría conservar la casa, pero el pago de una suma global no es posible. ¿Qué puedo hacer?

R: Independientemente de que el patrimonio sucesorio consista de una casa, cuenta bancaria u otro bien, hay opciones de pago a su disposición. Usted puede comunicarse con el representante de cobros que se indica en la carta del reclamo para que le ayude.

P: ¿Me quitará el Estado mi casa?

A: Si su patrimonio sucesorio no tiene otros recursos suficientes para pagar a Medi-Cal, es posible que el Estado permita la imposición de un gravamen voluntario sobre la casa, para asegurar el pago de su reclamo.

INFORMACIÓN DE CONTACTOS

Department of Health Services
Estate Recovery Unit
P.O. Box 2471
Sacramento, CA 95812-2471
Teléfono: (916) 323-4836
Fax: (916) 322-8778



DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE SALUD DE
CALIFORNIA

PROGRAMA DE MEDI-CAL SOBRE LA RECUPERACIÓN DE PATRIMONIO SUCESORIO

FOLLETO DE INFORMACIÓN

Este folleto ofrece una vista general del Programa sobre la Recuperación de Patrimonio Sucesorio. Para obtener información adicional, por favor comuníquese al Departamento de Servicios de Salud.

PROGRAMA DE MEDI-CAL SOBRE LA RECUPERACIÓN DE PATRIMONIO SUCESORIO

El Programa de Medi-Cal paga por la atención médica de algunas personas, cuyos ahorros e ingresos son demasiado bajos para que ellas puedan pagar por su propia atención. En cambio, es posible que a esas personas se les requiera pagar los costos de atención médica a Medi-Cal, de lo que les pertenecía al morir. Entonces, la cantidad que se pague puede utilizarse para pagar por la atención de otras personas que lo necesiten.

CUMPLIENDO CON LA MISIÓN

Después de recibir la notificación con respecto a la muerte de una persona que recibía beneficios de Medi-Cal, el Departamento de Servicios de Salud decidirá si el costo de los servicios tiene que pagarse o no. Al tomar esta decisión, el Departamento considerará cuánto pagó Medi-Cal, y qué queda del patrimonio sucesorio del beneficiario difunto de Medi-Cal. Independientemente de lo que se tiene, el Departamento nunca cobrará más del valor de los bienes que eran propiedad de la persona que recibió Medi-Cal al momento de su muerte.



CASOS DE RECUPERACIÓN DE PATRIMONIO SUCESORIO

El Departamento de Servicios de Salud no puede exigir un reembolso bajo las siguientes circunstancias:

- Durante la vida de uno de los cónyuges sobrevivientes.
- Por servicios de Medi-Cal que se proporcionaron antes del cumpleaños 55 del beneficiario (a menos que el beneficiario esté institucionalizado).
- Si al beneficiario de Medi-Cal le sobrevive un hijo menor de 21 años de edad.
- Si al beneficiario de Medi-Cal le sobrevive un hijo ciego o incapacitado (según lo define la Ley Federal del Seguro Social).

► PREGUNTAS QUE SE HACEN CON FRECUENCIA

P: ¿Qué leyes gobiernan al Programa de Recuperación de Patrimonio Sucesorio?

R: Los derechos y responsabilidades del Departamento de Servicios de Salud, los Proveedores de Atención Médica, los Beneficiarios de Medi-Cal y sus representantes se delínean en las §50960-50964 del Título 22 del Código de Regulaciones de California; el Artículo 19, Subdivisión 1, División 3, del Programa de Asistencia Médica de California; la §14009.5, del Código de Bienestar Social e Instituciones (*W&IC*); las § 215, 9202 y 9203 del Código Testamentario; y la Sec. 1396 del Código de los Estados Unidos (*USC*).

P: ¿Cómo se establece la obligación de pagar a Medi-Cal por los servicios de atención médica?

R: La ley de California exige que el abogado, ejecutor, administrador, heredero(s) o cualquier persona que reciba bienes de un beneficiario difunto de Medi-Cal, tiene que proporcionar al Departamento de Servicios de Salud una notificación por escrito, así como una copia del certificado de defunción, en un plazo de 90 días a partir de la muerte del beneficiario. La notificación de la muerte debe dirigirse al Director, c/o the Department's Estate Recovery Unit, al PO Box 2471, Sacramento, CA 95812-2471. La notificación al Condado o a la Administración del Seguro Social no satisface este requisito. El Departamento de Servicios de Salud puede presentar un reclamo en un plazo de cuatro meses, a partir de que reciba la notificación de defunción.

P: ¿Qué sucede si no puedo pagar el reclamo de Recuperación de Patrimonio Sucesorio?

R: El Departamento podría renunciar a su reclamo, o reducir el mismo, si el pago de éste causaría dificultades excesivas. Se incluye una solicitud para una Renuncia por Dificultades con cada reclamo. Usted puede comunicarse al Departamento de Servicios de Salud para obtener más información.